

WÜRDE
SALZA
SPIEGEL

AMTSBLATT

10 JAHRE
EINHEITSGEMEINDE



Gemeinde
Teutschenthal

JAHRGANG 2020 | Ausgabe 24/2020 | vom 16.12.2020

„Schenken heißt, einem anderen etwas zu geben, was man am liebsten selbst behalten möchte.“

(Selma Lagerlöf, *1858-1940; Literaturnobelpreisträgerin)

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

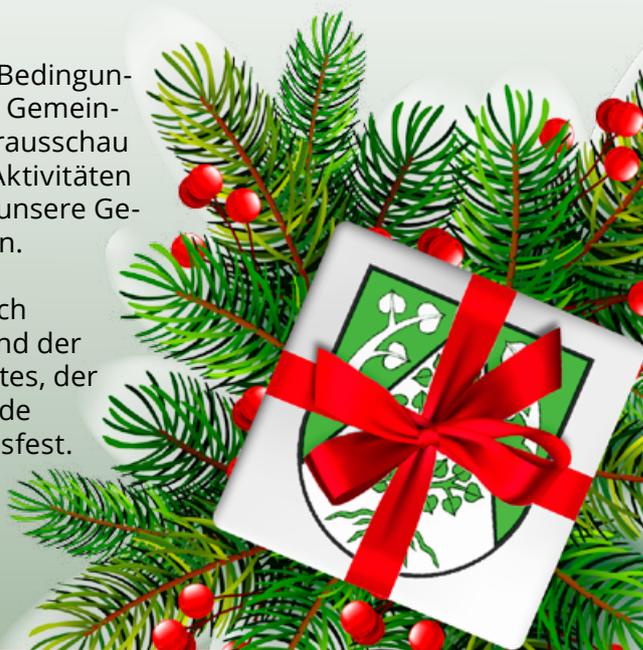
in der heute doch allzu hektischen Zeit ist die Zeit selbst eines der schönsten Geschenke. Die bevorstehenden Weihnachtfeiertage sind daher ein willkommener Anlass die Zeit mit all den Menschen zu teilen, welche einem am Herzen liegen. Angesichts der diesjährigen Pandemie-Lage dürfte dieses kostbare Geschenk zur Herausforderung werden. Nahezu täglich lesen oder hören wir von Maßnahmen und Regelungen, die eine gewohnte und schon traditionelle Zusammenkunft zum Weihnachtsfest in Frage stellen. Was heute aktuell ist kann morgen schon überholt sein. Vor dem Hintergrund der Ungewissheit dieser Tage und Wochen ist es wichtig, den Zusammenhalt im Familienumfeld und in unserem sozialen Umfeld zu pflegen.

Im Rückblick auf das auslaufende Jahr 2020 kann festgestellt werden, dass das soziale und ehrenamtliche Engagement der vielen Mitbürgerinnen und Mitbürger nicht unter der vorherrschenden Situation gelitten hat. Obgleich des pandemiebedingten Ausfalls unzähliger Traditionsveranstaltungen haben viele Vereine und Gesellschaften mit eingeschränkten Aktivitäten ihre wertvolle Arbeit für unsere Gemeinde fortgeführt.

Ich bedanke mich bei allen, die sich trotz schwieriger Bedingungen für die Entwicklung und die Lebendigkeit unserer Gemeinde eingesetzt haben und in einer hoffnungsvollen Vorausschau auf ein besseres Jahr 2021 schon heute für geplante Aktivitäten einsetzen. Es ist jenes Engagement, mit welchem wir unsere Gemeinde auch im nächsten Jahr lebendig halten werden.

Ich wünsche Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, auch stellvertretend im Namen der Ortsbürgermeisterin und der Ortsbürgermeister sowie im Namen des Gemeinderates, der Ortschaftsräte und auch der Belegschaft der Gemeinde Teutschenthal ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest. Dies verbunden mit den besten Wünschen für das Jahr 2021. Bleiben Sie gesund!

Tilo Eigendorf
Bürgermeister



INHALTSVERZEICHNIS amtliche Mitteilungen

Ansprechpartner der Gemeinde Teutschenthal und den Ortschaften/Sprechzeiten/Telefon/Wichtige Adressen und Telefonverbindungen4

Gemeinde Teutschenthal

Bekanntmachung Ausschuss Finanzen und Bau.....5

Bekanntmachung Ausschuss Finanzen und Bau5

Information der Finanzverwaltung an alle Grund- und Steuerpflichtigen5-6

Bekanntmachung - Öffentliche Auslegung zum 2. Entwurf des B-Planes Nr. 23 „Wohnen an der Welle“ Langenbogen .6

Ortschaft Zscherben

Information zur Bürgersprechstunde.....7

Weihnachtsgrüße des Ortsbürgermeisters7

Deutsche Glasfaser

Geschafft - Das Netz wird gebaut.....7

Nichtamtlicher Teil ab Seite 7

Impressum

Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal
Ansprechpartner: Frau Pohle,
e-mail: martina.pohle@gemeinde-teutschenthal.de
Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Teutschenthal

Druck: Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20, e-mail: schaeferdruck@web.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 05 vom 01.04.2017

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Tilo Eigendorf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer, Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen. Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung war und ist während der bestehenden Corona-Einschränkungen für die Bürgerinnen und Bürger mit der nachfolgenden Maßgabe geöffnet.

Grundsätzlich werden Anliegen zur Vermeidung eines erhöhten Besucheraufkommens nur nach vorheriger Terminvereinbarung (Telefon & E-Mail) entgegengenommen.

Darüber hinaus sind Besucher wegen der anhaltenden Corona-Situation angehalten, eine Mund-Nasen-Bedeckung im Verwaltungsgebäude zu tragen. Die Abstandsregelungen, die Husten- und Niesetiquette sowie die Hygieneregeln sind zu beachten.

Bitte nutzen Sie zur Terminvereinbarung die nachfolgenden Telefonnummern:

Zentrale: 034601/ 365

Einwohnermeldeamt: 034601/ 3 66 33 oder 3 66 47

Standesamt: 034601/ 3 66 48

Friedhofsverwaltung: 034601/ 3 66 28

Fundbüro: 034601/ 3 66 28

Gewerbeamt: 034601/ 3 66 43

Sachbearbeiter Kitas: 034601/ 3 66 29 oder 3 66 61

Ordnungswesen: 034601/ 3 66 46

Kasse: 034601/ 3 66 11

Wohnungswesen 034601/ 3 66 32

Hochbau 034601/ 3 66 35

Tiefbau 034601/ 3 66 20

Bauleitplanung 034601/ 3 66 19

E-Mail:

kontakt@gemeinde-teutschenthal.de

Beschwerdestelle@gemeinde-teutschenthal.de

Nächster voraussichtlicher Erscheinungstermin des Würde/Salza Spiegels:

am 20.01.2021

Redaktionsschluss ist der 11.01.2021

Auf Entdeckungstour in Teutschenthal - malerische Orte in der Einheitsgemeinde

Liebe Leserinnen und Leser,

mit dem zwölften Teil der Serie „Auf Entdeckungstour in Teutschenthal – malerische Orte in der Einheitsgemeinde“ hat diese kleine Reihe ihr vorläufiges Ende gefunden. Anlässlich des 10-jährigen Bestehens der Einheitsgemeinde war das erklärte Ziel, die schönen Ecken unserer Ortschaften und Ortsteile zu zeigen. Vielleicht war es gerade in dieser schweren Zeit umso wichtiger, Sie noch mehr für unsere Umgebung zu interessieren und zu begeistern. Die breite positive Resonanz lässt erkennen, dass dieses Anliegen zumindest in Teilen gelungen ist.

Mein Dank gilt allen, die diese schöne Dokumentation möglich gemacht haben: Allen voran möchte ich natürlich Anja Ulrich für ihre Bilder danken, mit denen Sie meine Texte so wunderbar malerisch hervorgehoben hat.

Der Gemeinde Teutschenthal danke ich für die Bereitstellung der Medien und die stets unproblematische Kommunikation. Natürlich möchte ich auch den Familien Kützing (Dornstedt) und de Diesbach (Holleben) für die gewährten Einblicke in ihre einzigartigen Baudenkmale danken. Ein besonderes Dankeschön gilt selbstverständlich auch Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit und den großen Zuspruch.

Das Augenmerk ist nun erst einmal auf die 900-Jahrfeier in Eisdorf vom 3. bis 11. Juli 2021 gerichtet, zu der ich Sie bereits jetzt recht herzlich einladen möchte. Im Zusammenhang mit dem Eisdorfer Ortsjubiläum wird es aber auch im kommenden Jahr viel Interessantes zu lesen geben.

Bleiben Sie also gespannt und vor allem gesund!

Ich wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Ihr Mike Leske



Foto: Anja Ulrich, Dornstedt

Ansprechpartner der Gemeinde Teutschenthal und den Ortschaften/ Sprechzeiten / Telefon

Gemeinde Teutschenthal

Bürgermeister: Tilo Eigendorf
Am Busch 19
06179 Teutschenthal

Büro Bürgermeister: Martina Pohle
Telefon: 03 46 01 - 36600

Ortschaft Angersdorf

Ortsbürgermeister: Manfred Wagenschein
Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47
06179 Teutschenthal/OT Angersdorf

Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat
18:00 - 20:00 Uhr

Telefon: 0345 - 6 13 20 80

Ortschaft Dornstedt

Ortsbürgermeister: Jens Heinemann
Ortschaftsbüro: An der Schule 2
06179 Teutschenthal/OT Dornstedt

Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat von
16:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 03 46 36 - 6 03 41

Termine außerhalb der Sprechzeit sind nach Vereinbarung
möglich, Telefon: 0172-34 381 39

Ortschaft Holleben

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski
Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57
06179 Teutschenthal/OT Holleben

Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat
17:00 - 19:00 Uhr

Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

Ortschaft Langenbogen

Ortsbürgermeister: Siegfried John
Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11
06179 Teutschenthal/
OT Langenbogen

Sprechzeit: Donnerstag(14tägig)nur in geraden
Wochen, 15:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal

Saalesparkasse: IBAN:DE04 80053762 0378001403
BIC: NOLADE21HAL

Ortschaft Steuden

Ortsbürgermeister: Frank Witte
Neue Straße 16
06179 Teutschenthal/OT Steuden

Sprechzeit: dienstags (14tägig)
14:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 03 46 36 -6 02 21

Mail: ortschaft-steuden@web.de

Ortschaft Teutschenthal

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig
Ortschaftsbüro: Am Busch 19 (**Zimmer 008**)
06179 Teutschenthal

Sprechzeit: dienstags 15:00 Uhr - 18:00 Uhr
Telefon: 034601 - 36636

Ortschaft Zscherben

Ortsbürgermeister: Christoph Michalski
Sprechzeit: jeden letzten Freitag im Monat
16:00- 18:00 Uhr

Gerätehaus der FF Zscherben
Angersdorfer Straße 9

06179 Teutschenthal/ OT Zscherben
0176-70 723 809

Mobil:

Email:/Mail: michalski-christoph@gmx.de

Grünschnittsäcke sind in der Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, für 80 Cent erhältlich!

Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal

Ernst-Thälmann-Straße 57, 06179 Teutschenthal/
OT Holleben

Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat 16:00 - 18:00

Email: schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de

Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

Polizeirevier Saalekreis

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg

Telefon: 03461 - 446 - 0 Fax: 03461 - 446 - 210

Außenstelle der Polizei Teutschenthal

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal

Telefon: 034601 - 39 70 919 - Herr Hedler

034601 - 39 70 915 - Herr Bedemann

Fax: 034601 - 39 70 910

Sprechstunden der Regionalbereichsbeamten jeden Dienstag 13:00 bis 15:00 Uhr und nach telefonischer Anmeldung unter folgenden Rufnummern:

PHK Andreas Hedler 0160 - 2 61 97 63

PHK Hardy Bedemann 0160 - 2 61 98 81

Abwasserentsorgung

Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

(für die Gemeinden Teutschenthal mit allen Ortschaften)

Sennewitzer Str. 7, 06193 Petersberg/OT Gutenberg

Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299

e-Mail: info@wazv-saalkreis.de

Internet: www.wazv-saalkreis.de

Sprechzeiten:

dienstags 09.00-12.00 / 13.00-18.00 Uhr

donnerstags 09.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr

bzw. nach telefonischer Vereinbarung

Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95

Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

Bereitschaftsdienste für den Notfall

Feuerwehr / Rettungsdienst 112 (kostenfrei)

Polizei 110 (kostenfrei)

Rettungsleitstelle 0345 - 8 07 01 00

Feuerwehrleitstelle 0345 - 2 21 50 00

Wochenendbereitschaft

(Ärzte, Zahnärzte usw.) 0345 - 68 10 00

Mitnetz GAS (kostenfrei) 0800 2 200922 envia

Mitteldeutsche Energie AG (kostenfrei) 0800 2 305070 MIDE-

WA Eisleben (nur für Dornstedt) 03475 - 6 76 90

Wichtiger Hinweis!

Bedingt durch den Redaktionsschluss haben alle Beiträge im Würde-Salza Spiegel den Stand vom 10.12.2020

Für aktuelle Informationen zum Umgang mit dem Coronavirus (SARS-CoV-2) besuchen Sie bitte die Webseite der Gemeinde Teutschenthal unter www.gemeinde-teutschenthal.de

AMTLICHER TEIL



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

Bekanntmachung

Sitzung Ausschuss Finanzen und Bau

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,
hiermit lade ich Sie zu einer öffentlichen Sitzung des Ausschusses Finanzen und Bau am

**Dienstag, 12.01.2021,
um 17:00 Uhr,**

in das Kultur- und Gemeindezentrum, Raum 003, Schafberg 3, 06179 Teutschenthal, recht herzlich ein.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
- 2 Anträge zur Änderung der Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift und Bestätigung der Niederschrift
- 5 Beratung Haushaltsplan 2021
- 6 Anfragen / Anregungen

Annegret Helbig
Vorsitzende des Ausschusses

Bekanntmachung

Sitzung Ausschuss Finanzen und Bau

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,
hiermit lade ich Sie zu einer öffentlichen Sitzung des Ausschusses Finanzen und Bau am

**Dienstag, 19.01.2021,
um 17:00 Uhr,**

in das Kultur- und Gemeindezentrum, Raum 003, Schafberg 3, 06179 Teutschenthal, recht herzlich ein.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
- 2 Anträge zur Änderung der Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift und Bestätigung der Niederschrift

- 5 2. Beratung - Haushaltsplan 2021
- 6 Anfragen / Anregungen

Annegret Helbig
Vorsitzender des Ausschusses

Die Finanzverwaltung informiert

An alle Grund- und Hundesteuerpflichtigen

Nicht jedes Jahr werden neue Grundsteuerbescheide verschickt. Diejenigen Steuerschuldner, die im Kalenderjahr 2021 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, erhalten keinen neuen Bescheid. Die Fälligkeit der **Grundsteuer** richtet sich nach dem Grundsteuergesetz § 28. Danach wird die Grundsteuer einheitlich in Vierteljahresraten fällig und zwar am **15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November** eines Jahres.

Kleinbeträge werden wie folgt fällig

- am 15. August mit einem Jahresbetrag, wenn dieser fünfzehn Euro nicht übersteigt
- am 15. Februar und 15. August zu je einer Hälfte ihres Jahresbetrages, wenn dieser dreißig Euro nicht übersteigt.

Auf Antrag des Steuerpflichtigen **kann** die **Grundsteuer am 1. Juli in einem Jahresbetrag** entrichtet werden. Der Antrag muß spätestens bis zum 30. September des vorangehenden Kalenderjahres gestellt werden. Die beantragte Zahlungsweise bleibt so lange maßgebend, bis Ihre Änderung beantragt wird.

Die Hundesteuer ist am 15.03. des Steuerjahres fällig. Im Steuerjahr 2021 verschickt die Gemeinde aus Verwaltungsvereinfachungs- und Kostengründen nur Bescheide an die Steuerpflichtigen, welche kein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben.

Sollten Sie doch einen Grund- oder Hundesteuerbescheid für das Jahr 2021 benötigen, können Sie diese beim SB Steuern, Frau Biehle (Telefon 36613) beantragen.

Zur einfachen und rationellen Abwicklung der Zahlungen ist es möglich am Einzugsverfahren (SEPA-Lastschriftmandat) teilzunehmen.

Vorteile sind:

- die Überwachung der Zahlungstermine entfällt,
- es kommt zu keiner Mahnung,
- es können keine Säumniszuschläge wegen verspäteter Zahlung entstehen
- der Weg zur Kasse/ Bank bzw. das Schreiben von Überweisungen entfällt

Nachteile entstehen Ihnen nicht, weil

- nur fällige Beträge eingezogen werden,
- die eingezogene Forderung zurückgezahlt wird, wenn Sie dem Einzug widersprechen,
- die Einzugsermächtigung jederzeit zurückgenommen werden kann.

Das **Formular SEPA-Lastschriftmandat** kann von der **Homepage der Gemeinde Teutschenthal** (www.gemeinde-teutschenthal.de) unter Bürger u. Verwaltung, Kasse, SEPA-Lastschriftmandat, heruntergeladen werden.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr und bitte bleiben Sie gesund!

Ihre Finanzverwaltung

Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung zum 2. Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 23 „Wohnen an der Welle“ in Langenbogen

Der Gemeinderat der Gemeinde Teutschenthal hat am 08.12.2020 in öffentlicher Sitzung den 2. Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 23 „Wohnen an der Welle“ nach § 13a BauGB in der Fassung vom Nov. 2020 mit Begründung gebilligt und beschlossen diesen der Öffentlichkeit vorzustellen. Von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB sowie von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB und der Überwachung nach § 4c BauGB wird gemäß § 13 Abs. 3 abgesehen.

Aufgrund der Änderung der verkehrlichen Hauptschließung des Plangebietes wurden Teile des Entwurfs überarbeitet. Der 2. Entwurf soll nunmehr der Öffentlichkeit vorgestellt werden.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst die Flurstücke 78/2; 244; 240 sowie Teilbereiche der Flurstücke 237, 241 und 243 der Flur 3 der Gemarkung Langenbogen. Das Plangebiet liegt zwischen der Straße „Welle“ und dem Salza-Bach. Die Lage ist im Anschluss dieser Bekanntmachung dargestellt.

Der Entwurf des Bebauungsplanes „Wohnen an der Welle“ in Langenbogen (Stand Nov. 2020) wird mit Begründung und Anlagen in der Zeit

vom 04. Januar bis einschließlich 20. Januar 2021

| | |
|------------|--|
| Dienstag | 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr |
| Donnerstag | 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr |
| Freitag | 09.00 - 12.00 Uhr |

im Raum 102 der Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19 in 06179 Teutschenthal zur Beteiligung der Öffentlichkeit ausgelegt.

Da auf Grund der aktuellen COVID-19-Verordnung die Verwaltung für den Publikumsverkehr eingeschränkt zu erreichen ist, wird darauf hingewiesen, dass interessierte Bürger die Unterlagen nach vorheriger Anmeldung, per Telefon oder per E-Mail einsehen können.

Fragen, Hinweise und Anregungen zu den Planunterla-

gen können im Zeitraum der öffentlichen Auslegung telefonisch gestellt bzw. schriftlich per E-Mail an folgende Kontaktadressen gesandt werden:

- Tel.: 034601-36619 oder 034601-33643
- E-Mail (kontakt@gemeinde-teutschenthal.de)

Der Inhalt dieser Bekanntmachung sowie der vollständige Entwurf können während der Auslegungszeit ebenso auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal eingesehen werden:

www.gemeinde-teutschenthal.de

- > Bürger & Verwaltung
- > Bauen + Wohnen
- > Bauleitplanung
- > Verfahrensablauf und laufende Verfahren
- > Aktuelle Verfahren

Dies entspricht der Veröffentlichungspflicht nach § 4a Abs. 4 BauGB, mit den Einschränkungen nach § 214 Abs. 1 Nr. 2e BauGB.

Während der Auslegungsfrist können – schriftlich, per E-Mail und/ oder mündlich zur Niederschrift – Stellungnahmen, aber **nur zu den geänderten Teilen des 2. Entwurfs** zum Bebauungsplan bei der Gemeinde Teutschenthal abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Eigendorf
Bürgermeister

Anlage: Lage in der Ortschaft Langenbogen



Kartengrundlage: www.OpenStreetMap.org



ORTSCHAFT ZSCHERBEN

Information zur Bürgersprechstunde

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner, hiermit möchte ich Sie darüber informieren, dass die **letzte Bürgersprechstunde dieses Jahres** am **Freitag, 18.12.2020** in der Zeit **von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** stattfindet.

Christoph Michalski
Ortsbürgermeister

Weihnachtsgrüße des Ortsbürgermeisters

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

Weihnachten ist für die meisten Menschen das wichtigste und schönste Fest des Jahres. Wir wissen jedoch alle, dass das Weihnachtsfest in diesem Jahr anders als sonst ausfallen wird. Grund hierfür ist das Corona-Virus, welches uns tiefgreifende Einschnitte im gesellschaftlichen Leben beschert hat. Auf vieles mussten wir dieses Jahr verzichten – keine Veranstaltungen, keine Urlaubsreisen, zahlreiche Einschränkungen im Alltag und die Vermeidung sozialer Kontakte. Dies ist an einigen von uns nicht spurlos vorbeigegangen.

Lassen Sie uns daher die Feiertage nutzen, um zur Ruhe zu kommen und neue Kraft für die im nächsten Jahr anstehenden Herausforderungen zu schöpfen. Im Namen des Ortschaftsrates Zscherben wünsche ich Ihnen und Ihren Liebsten ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2021!

Herzlichst
Ihr Christoph Michalski
Ortsbürgermeister



Geschafft – das Netz wird gebaut

Teutschenthal erhält das zukunftsweisende Glasfasernetz

(DG) Teutschenthal. Gute Nachrichten für Teutschenthal: Mehrere Monate hat die Nachfragebündelung nebst Verlängerung gedauert. Jetzt ist es amtlich: Teutschenthal hat die 40% Marke ganz knapp erreicht. „Damit wird das Glasfasernetz ausgebaut“, sagt Andreas Dankert, Projektleiter der Unternehmensgruppe Deutsche Glasfaser.

Nun beginnt für Deutsche Glasfaser die Planungsphase der Tiefbauarbeiten. „In den nächsten Wochen werden wir festlegen, wo die PoP's aufgestellt werden und wie der Tiefbau ablaufen wird“, erläutert Andreas Dankert weiter.

Der PoP - Point of Presence – ist die Hauptverteilstation des Netzes. Von hier aus werden die einzelnen Glasfasern in die Haushalte verlegt. Das Aufstellen des PoP ist das erste sichtbare Zeichen des Ausbaus. Im Anschluss daran beginnt das Generalunternehmen mit dem Tiefbau.

Als kleines Dankeschön für das große Engagement möchte Deutsche Glasfaser denjenigen, die noch keinen Vertrag abgeschlossen haben, eine zusätzliche Chance bis zum 30.01.2021 einräumen. Bis zu diesem Zeitraum können noch Online Verträge zu den vergünstigten Konditionen der Nachfragebündelung eingereicht werden. Weiterhin bedankt sich Deutsche Glasfaser bei der Kommune, dem Bürgermeister sowie allen Beteiligten, die das Projekt unterstützt haben. Ohne ihren Einsatz wäre die Umsetzung nur schwer möglich gewesen.

Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind online unter www.deutsche-glasfaser.de verfügbar. Hier sind in Zukunft auch Details über den Stand der Nachfragebündelung sowie aktuelle Nachrichten zu Ihrem Ort einzusehen.

NICHTAMTLICHER TEIL



GEMEINDE TEUTSCHENTHAL

Historische Ortsansicht No. 74

Ortschaft Zscherben, Gesamtansicht, gel. 1939

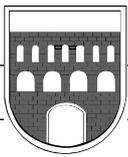


Die 1939 gestempelte Ansichtskarte gibt einen zeitgenössischen Blick vom Kirchberg in Richtung Süden auf Zscherben wieder.

Damals wie heute wird die Ortsmitte durch den barocken Turm der St.-Cyriakus-Kirche dominiert. Die Schornstein-Silhouette im Hintergrund gehörte zu jener Zeit zum Kaliwerk der Halleschen Salzwerke AG, welche sich aus der 1905 gegründeten Halleschen Kaliwerke AG firmiert hatte und auf dessen Gelände sich heute der Angersdorfer Werksteil der GTS Teutschenthal befindet.

Mike Leske M.A.

(Bildquelle: Sammlung Mike Leske)



ORTSGEMEINSCHAFT ANGERSDORF

Heimatverein Angersdorf e.V.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Senioren von Angersdorf!

Das Jahr 2020 hat uns allen sehr viel abverlangt. Die Corona – Pandemie wird uns wohl noch eine gewisse Zeit in Atem halten.

Wir möchten Ihnen allen diese Weihnachtsgrüße senden, um Ihnen in diesen Zeiten Mut zu machen und jedem Mitglied unserer kleinen Gemeinschaft in Angersdorf vor allem Gesundheit zu wünschen.

Leider konnte der Heimatverein in diesem Jahr keine Seniorenweihnachtsfeier organisieren. Aber wir haben uns trotzdem mit dem Ortschaftsrat und unserem Ortschaftsbürgermeister etwas einfallen lassen. Wir haben für jeden Bürger ab einem Alter von 70 Jahren, egal ob alleinstehend oder in einer Gemeinschaft lebend, ein kleines Weihnachtsgeschenk übergeben. Und wir hoffen damit, Ihnen in dieser Zeit eine kleine Freude bereitet zu haben. Natürlich sind unsere finanziellen Mittel sehr begrenzt, aber die Gemeinde Teutschenthal hat dazu einen wesentlichen Anteil beigetragen. Wir hoffen alle betreffenden Bürger erreicht zu haben, falls nicht, entschuldigen Sie dies bitte.

Um die Verpackung der Weihnachtsgeschenke für die Senioren haben sich die drei Weihnachtsfrauen Martina, Tina und Heike sowie die Familie Wagenschein gekümmert, wofür wir uns an dieser Stelle noch einmal recht herzlich bedanken.



Die drei Weihnachtsfrauen Tina, Heike und Martina (von links)
Foto: Heimatverein Angersdorf

Ihnen allen wünscht der Heimatverein von Angersdorf, der Ortschaftsrat und die Gemeinde Teutschenthal ein frohes und gesundes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch in das Jahr 2021.

*Ihr Heimatvereins Angersdorf e.V.
Der Vorstand*

Freiwillige Feuerwehr Angersdorf und Förderverein der FF Angersdorf

Frohe Weihnachten 2020

und besinnliche Stunden im Kreise der Familie sowie ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr **2021** wünschen die Ortswehrleitung und der gesamte Vorstand des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Angersdorf, allen Mitgliedern, Kameradinnen und Kameraden sowie deren Familien. Allen Einwohnern, Helfern, Freunden und Gewerbetreibenden, die uns jährlich bei unseren Vorhaben unterstützten, sei hiermit herzlichst gedankt. Wir hoffen auch in den kommenden Jahren auf gute Zusammenarbeit und würden uns sehr freuen, bei noch mehr Bürgern Interesse für unsere Tätigkeiten wecken zu können.



*Die Ortswehrleitung
der FF Angersdorf*



*Der Vorstand des
Fördervereins der
FF Angersdorf*

An dieser Stelle weisen wir normalerweise auf die Sammelstellen Ihrer ausgedienten Weihnachtsbäume hin, um sie später den Flammen zu übergeben. Leider ist die Durchführung des Traditionsfeuers, aufgrund der gegenwärtigen Kontakt Beschränkungen und damit zu unser Aller Schutz nicht möglich. Bitte haben Sie Verständnis. Die Entsorgung der ausgedienten Weihnachtsbäume ist somit eigenverantwortlich durchzuführen und erfolgt nicht durch die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Angersdorf.



ORTSGEMEINSCHAFT DORNSTEDT

Kindertagesstätte „Max und Moritz“

Wir konnten unser Versprechen trotz Quarantäne halten

Auf 160 kreativ gestaltete Weihnachtskarten in nur 4 Tagen, können die Kinder und Erzieherinnen aus der Kita „Max und Moritz“ in Dornstedt stolz zurück blicken.

In Zusammenarbeit mit dem Ortsbürgermeister Jens Heinemann und der Gemeinde von Dornstedt, gelang es den Kindergarten- und Hortkindern 160 Weihnachtskarten für die Rentner von Dornstedt termingerecht, trotz Quarantäne, fertig zu stellen. Jede Karte ist einzigartig, jedes Schmuckstück ein Unikat. Mit Glitzer, Farben, Sticker, Hand- und Fingerabdrücken entstanden in kurzer Zeit Individuelle Meisterwerke.

Während dieser Tätigkeit wurden bei den Kindern Ausdauer, Teamgeist, Ehrgeiz Kreativität, Freude am Tun

gefördert. Die Hortkinder stellten mit einer Zählliste ihre mathematischen Kenntnisse unter Beweis. So gelang es den Kids, die gewünschte Stückzahl richtig zu erreichen.



Fotos: Kita Dornstedt

Am 30. 11.2020 war es dann soweit. Die Karten wurden an den Gemeindevertreter Detlef Keuth von 2 Kindern aus der Kita übergeben.



Nun können die Weihnachtsüberraschungen für die Rentner von der Gemeinde Dornstedt fertig gestellt werden.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2021.

*Kita „Max und Moritz“ in Dornstedt
Text: Erzieherin /Cornelia Linge*



ORTSCHAFT HOLLEBEN

Kindertagesstätte „Sonnenblume“

Im Rahmen des alljährlich stattfindenden Oma und Opa Tages der Kindertageseinrichtung „Sonnenblume“ in Holleben haben die Erzieher der Einrichtung in liebevoller Handarbeit Adventskränze und Häkel- bzw. Strickpuppen angefertigt. Diese konnten in der Einrichtung käuflich erworben werden. Die eingesammelten Gelder kommen den Kindern der Kindertagesstätte zugute.



Fotos: Kita Sonnenblume

An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle beteiligten Erzieher, die in Eigenleistung und aus finanziellen Eigenmitteln auch in diesem Jahr unter erschwerten Umständen die Tradition aufrecht erhalten haben.

Die Kindertagesstätte „Sonnenblume“ wünscht eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit.



ORTSCHAFT LANGENBOGEN

Evangelische Kirchengemeinde Langenbogen

Einladung zur Christvesper in Langenbogen

Wie überall sind die Umstände für die diesjährige Christvesper am Heiligen Abend auch in Langenbogen coronabedingt etwas anders als sonst.

Wir werden am **24. Dezember 2020, um 18.00 Uhr**, in der **Langenbogener Dorfkirche St. Magdalenen** zusammenkommen. Die Orgel wird erklingen, wir hören die Weihnachtsgeschichte, wir werden gemeinsam Weihnachtslieder singen, der kleine Langenbogener Kirchenchor wird von der Empore zu hören sein, die Predigt wird als Gast Herr Herrmann von der Landeskirchlichen Gemeinschaft in Halle halten. Soweit die gute Nachricht.

Die weniger gute Nachricht ist die, dass wir hygienebedingt nur ca. **40 Besucher** in der Kirche zulassen können. Wir haben daher **40 Eintrittskarten in der Bäckerei Zörner** hinterlegt. Wer am Heiligen Abend kommen will, müsste sich eine Eintrittskarte dort abholen. Pro Abholer werden maximal 3 Karten ausgegeben, Kinder unter 14 Jahren zählen dabei nicht.

Wir wünschen Ihnen trotzdem eine schöne Advents- und Weihnachtszeit, Gesundheit und Zuversicht auf wieder bessere Zeiten im neuen Jahr.

Der Gemeindegemeinderat Langenbogen

FREIWILLIGE FEUERWEHR LANGENBOGEN

Liebe Einwohner von Langenbogen sowie Gäste unserer Feste. Auf Grund der vorherrschenden Pandemie ist eine Durchführung des traditionellen Winterfeuers, welches wie in jedem Jahr am 2. Samstag des Jahres (09.01.2021), geplant war, leider nicht möglich. Bitte nutzen Sie, da wir die Weihnachtsbäume erstmalig nicht einsammeln werden, die dafür vorgesehenen Sammelpunkte. Wir bleiben zuversichtlich, dass sich die Lage bis April soweit entspannt hat und wir unser traditionelles Maifeuer, am 30.04.2021 durchführen können.

Die Kameradinnen und Kameraden der FF Langenbogen wünschen Ihnen und Ihren Familien, trotz aller Einschränkungen eine schöne besinnliche Weihnachtszeit sowie einen harmonischen Jahreswechsel. Bleiben Sie gesund und freuen Sie sich mit uns darauf, alte Traditionen so bald als möglich wieder aufleben zu lassen.

Die Wehrleitung
FF Langenbogen

ABGESAGT



ORTSCHAFT TEUTSCHENTHAL

Bücherei Teutschenthal



Weihnachtskalender Ihrer Bücherei

Für die vielen ausgefallenen Veranstaltungen, auch während Adventszeit, gibt es keinen Ersatz.

Jedoch hält unser Weihnachtskalender einen kleinen süßen Trost, für all unsere lieben Besucher, ob klein oder groß bereit.



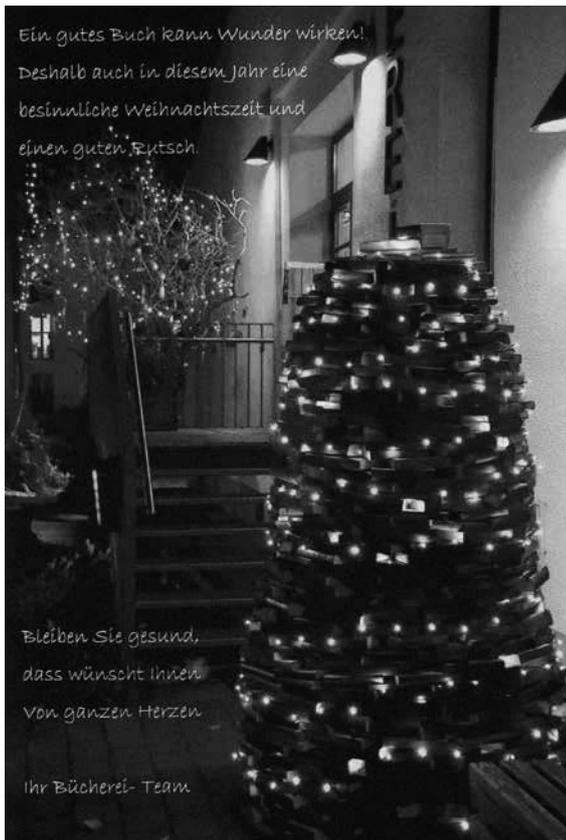
Öffnungszeiten während der Weihnachtsferien (21.12. bis 5.1.2021)

| | |
|------------|-------------------|
| Montag | 12.00 – 17.00 Uhr |
| Dienstag | 10.00 – 19.00 Uhr |
| Donnerstag | 10.00 – 19.00 Uhr |
| Freitag | 12.00 – 18.00 Uhr |



Wir bitten unsere Senioren die Vormittagsstunden zu nutzen, da auch wir nur eine begrenzte Besucherzahl reinlassen dürfen.

Geschlossen bleibt Ihre Bücherei vom 23.12. bis 31.12.2020. Ab 04.01.2021 sind wir wieder für Sie da.



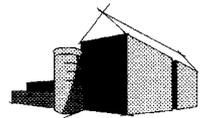
Ohne sie hätten wir die Öffnungszeiten so nicht aufrechterhalten können.

Danke auch allen Lesern, die uns in den letzten Wochen und Tagen mit kleinen Aufmerksamkeiten, lieben Dankesworten und Leckereien versorgt haben.

Ihr Bücherei Team



Theaterverein
Teutschenthal
Maerkerstraße 30
06179 Teutschenthal



25 Jahre Teutsches Theater Teutschenthal

Wir verabschieden uns in den Lockdown!

Liebe Theaterfreunde,

unser Dorftheater besteht nun schon 25 Jahre in Teutschenthal. Corona hat unser Jubiläumsjahr auf allen Ebenen geprägt.

Wir wissen nicht, wie es weitergehen soll.

Unter Berücksichtigung der Entscheidungen unserer Bundes- und Landesregierung müssen wir jedoch davon ausgehen, dass wir noch eine längere Zeit nicht wie gewohnt für Sie da sein können. Dennoch hoffen wir alle, dass wir bald unser gewohntes Leben zurückbekommen.

Wir hoffen auch, dass Sie uns unter den derzeitigen sehr schwierigen Bedingungen nicht vergessen. Wir wollen jedenfalls weiterhin dafür sorgen, dass Kultur und Kunst ein unverzichtbarer Teil unseres Zusammenlebens bleiben.

Es ist das erste Mal, dass wir Ihnen im Dezember keine Veranstaltungen anbieten können, auch im Januar 2021 noch nicht.

Geplant haben wir für Januar 2021 unter Vorbehalt am 29.01.2021 und 30.01.2021 Veranstaltungen mit den Ihnen bekannten MelanKomikern. Wir informieren Sie rechtzeitig, ob dies möglich sein wird.

Zunächst bleibt uns nichts anderes übrig, als Ihnen auf diesem Wege ein gesegnetes und gesundes Weihnachtsfest zu wünschen und für das Jahr 2021 alles Gute, in der Hoffnung, dass wir bald wieder für Sie da sein können.

In diesem Sinne verbleibe ich im Namen unseres Ensembles

Dr. Günter Scholz
- Vereinsvorsitzender -



Aber auch bei einigen anderen Spendern, welche seit Jahren die vielschichtigen Angebote der Bücherei, die allen großen und kleinen Bürgern zu Gute kommen, unterstützen, möchten wir uns im Namen der Bücherei der Gemeinde Teutschenthal und damit auch im Namen unseres Bürgermeisters, Tilo Eigendorf, und unserer Ortsbürgermeisterin, Annegret Helbig, ganz herzlich bedanken.

Trotz großer Einschränkungen in diesem Jahr, konnte der Förderverein der Bücherei, auch auf Grund einiger finanzieller Zuwendungen, durch Freunde, Leser, Betriebe und Vereinsmitglieder, zwei der größten und vielgenutzten Projekte, weiterführen und damit eine wichtige Aufgabe in diesem besonderen Jahr erfüllen.

Ein besonderes Dankeschön geht an die Vereins Frauen, welche uns über viele Monate hinweg tatkräftig beim Reinigen der Medien und Bücherei geholfen haben.

SV 1885 Teutschenthal e.V.

Der SV 1885 Teutschenthal trauert um sein langjährigstes und ältestes Mitglied Kurt Franke. Kurt Franke war seit 1938 Mitglied in unserem Verein. Seinen 99. Geburtstag konnten wir noch gemeinsam mit ihm verbringen.

In den schweren Stunden des Abschieds sprechen wir der Familie und den Angehörigen unsere aufrichtige Anteilnahme aus.



„Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren.“

Johann Wolfgang von Goethe

SV 1885 Teutschenthal
Vorstand und Abteilung Fußball

möglich ist. Hilft uns das weiter?

Machen wir uns lieber gegenseitig Mut statt Wut, Vorfreude auf bessere Zeiten, also Lust statt Frust. Vielleicht ist gerade dieses turbulente Jahr ein guter Anlass, sich an über 100 Jahre Vereinsgeschichte zu erinnern.

Mit Zuversicht gegründet, in einer der schwierigsten Zeiten deutscher Geschichte. Den 2. Weltkrieg, die tiefen Umbrüche der Wendejahre und auch so manchen sportlichen Tiefschlag überstanden.

Immer gab es Menschen die Probleme auch als Chance angenommen und in positive Energie umgewandelt haben.

*„Und wenn ich wüsste, dass die Welt morgen unterginge, so würde ich heute dennoch mein Apfelbäumchen pflanzen“
- Martin Luther -*

Mit diesem Weihnachtsgruß möchten wir die Gelegenheit nutzen, unseren Dank an alle diejenigen auszudrücken, die unermüdlich und zum Wohle der Sportgemeinschaft Eisdorf 1918 e.V. unterwegs sind.

Abteilung Fußball

Die Abteilung Fußball des SV 1885 Teutschenthal wünscht allen Mitgliedern, Sponsoren und Fans besinnliche Adventswochen, ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Ehrenamtliche Funktionäre, Übungsleiter und Sponsoren sind neben vielen anderen Menschen die Akteure, die eine Gesellschaft auch in schwierigen Zeiten am Laufen halten. Ohne ihr unermüdliches Tun wäre Vieles einfach nicht möglich.

Wir wünschen allen Lesern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, zum Jahreswechsel vor allen Dingen Gesundheit, Glück und Erfolg und für das neue Jahr die Erfüllung Ihrer Pläne, Träume und Hoffnungen.

*In diesem Sinne, bleiben Sie uns gewogen.
Vorstand der SG Eisdorf 1918 e.V.*

**SG Eisdorf 1918 e.V.****Die SG Eisdorf und das etwas andere Jahresende 2020**

Das Wetter will uns leider, so hat es zumindest den Anschein, keine Hinweise mehr auf den Beginn der Weihnachtszeit geben.

Nur der dünner werdende Kalender, der allgegenwärtige Schein von Lichtern und Kerzen sowie das seltsam emsige Treiben der Menschen erinnern uns daran, dass Weihnachten und der Jahreswechsel nicht mehr lange auf sich warten lassen.

Im Grund hat sich auch in diesem Jahr nichts daran geändert. Einzig die Umstände sind ein wenig differenzierter. Noch enger Zusammenstehen - mit Abstand. Das gilt natürlich auch für die große Familie des Sports, unsere Sportgemeinschaft, jedes einzelne Mitglied und deren Familien.

Natürlich könnte man sich nun trefflich über all das eregen, was im Alltag, auch dem Sportlichen, nicht mehr

Abteilung Fußball

Sportgemeinschaft Eisdorf 1918 e.V. Abteilung Fußball Unterstützung auch in widrigen Zeiten:

Obwohl momentan der Spiel- und Trainingsbetrieb für die Kicker der SG Eisdorf ruht, sind doch viele bemüht, Zusammenhalt und soziale Kontakte sowie lokales Engagement nicht einschlafen zu lassen.

Pünktlich zum letzten Spieltag vor der 2. Corona bedingten Pause erreichte uns als D-Junioren der JEG HETZ ein neuer Satz Trainingsanzüge.

Nun dürfen wir zwar momentan keinen Fußball spielen, aber in der spielfreien Zeit zumindest gut aussehen und die neuen Anzüge im Ort präsentieren.

Dafür bedanken wir uns bei Morris Meintschel, welcher mit seiner M3 KFZ Meisterwerkstatt nicht nur Stifter der schicken Anzüge, sondern auch in diesen Zeiten aktiv und jederzeit erreichbar ist.





Foto: Michael Eilfeld

Aktiv sind auch die 1. Herren, natürlich gemäß den aktuellen Bestimmungen, mit Instandhaltungsmaßnahmen am Sportplatz, wo in erlaubten Abständen und Gruppen unser Vereinsgelände auf den wohl etwas längeren Winterschlaf vorbereitet wird, damit es dann hoffentlich bald seiner eigentlichen Aufgabe wieder gerecht werden kann.

Auch hier bedanken wir uns bei allen Supportern, wünschen allen eine gesunde Zeit und freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen.

Michael Eilfeld
(Abteilungsleiter/Jugendleiter Fußball SG Eisdorf)

TCC



Der TCC wünscht allen Närrinnen und Narren der Gemeinde Teutschenthal ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2021 .



Evangelische Kirche im Kirchspiel Teutschenthal

Dezember: Brich dem Hungrigen dein Brot und die im Elend ohne Obdach sind, führe ins Haus. Wenn du einen nackt siehst, so kleide ihn. Entzieh dich nicht deinem Fleisch und Blut!
Jesaja 58, 7

24.12.2020 Heiliger Abend

- 14.30 Uhr Christvesper Bennstedt (Soz.Station)
- 16.00 Uhr 1. Christvesper Steuden
- 16.45 Uhr 2. Christvesper Steuden
- 16.00 Uhr Christvesper Köchstedt
- 16.00 Uhr Outdoor Gtt. Eisdorf
- 18.00 Uhr Outdoor Gtt. Langenbogen
- 18.00 Uhr 1. Christvesper Oberthaler Kirche
- 19.00 Uhr 2. Christvesper Oberthaler Kirche (Ausgabe von Karten in Schreibwaren Pille u. Würde-Apotheke ab 07.12.)

31.12.2020 Silvester

- 17.00 Uhr Gottesdienst Steuden

Christenlehre

- 15.00 Uhr Bennstedt jeden Montag
- 16.00 Uhr Teutschenthal jeden Mittwoch
- 16.30 Uhr Steuden jeden Donnerstag

Frauenkreise

Nach Absprache

Landeskirchliche Gemeinschaft

Friedrich-Henze-Str. 85 in 06179 Teutschenthal

Wir laden herzlich ein:

- | | | |
|-------------------|-----------|---------------------|
| 16.12.2020 | 19.00 Uhr | Bibelgesprächskreis |
| 20.12.2020 | 14.00 Uhr | Evangelisationsgtd. |
| 03.01.2021 | 10.00 Uhr | Evangelisationsgtd. |
| jd. Montag | 18.45 Uhr | Singegruppe |
| jd. Dienstag | 14.00 Uhr | Bastelnachmittag |
| jd. Freitag | 19.00 Uhr | Jugendabend |
| nach Vereinbarung | | Bläserprobe |



Historischer Kalender 2021
mit vielen historischen Ansichten

nur 15,00 €/Stück

Verkaufsstellen:
Henner Einfuhr Landwirtschaftsbetrieb und Futterhandel
Eisdorfer Str. 5
06179 Teutschenthal OT Eisdorf
Tel: (034601) 24774

Constanze Aschenbach
Blumen und Floristik
Bennstedter Str. 32
06179 Teutschenthal OT Eisdorf
Tel: (034601) 22663